

Guida Multilingue all'Accesso al Registro Elettronico tramite App / Multilingual Guide to Electronic Register Access via App

App ClasseViva Famiglia (Gruppo Spaggiari) per Android e Apple / ClasseViva Famiglia App
(Spaggiari Group) for Android and Apple

 **Gentili famiglie,**

 **أعزاء أولياء الأمور،**

 **Prezadas famílias,**

 **Estimadas familias,**

 **Chères familles,**

 **Dear families,**

 Di seguito trovate la guida completa per accedere al Registro Elettronico ClasseViva (Gruppo Spaggiari) tramite l'app da smartphone o tablet (Android e Apple).

 من خلال التطبيق (Spaggiari مجموعة) ClasseViva ستجدون أدناه الدليل الكامل للوصول إلى السجل الإلكتروني على الهاتف الذكي أو الجهاز اللوحي (أندرويد وآبل).

 Abaixo você encontrará o guia completo para acessar o Registro Eletrônico ClasseViva (Grupo Spaggiari) através do aplicativo no smartphone ou tablet (Android e Apple).

 A continuación encontrará la guía completa para acceder al Registro Electrónico ClasseViva (Grupo Spaggiari) a través de la app desde el smartphone o la tablet (Android y Apple).

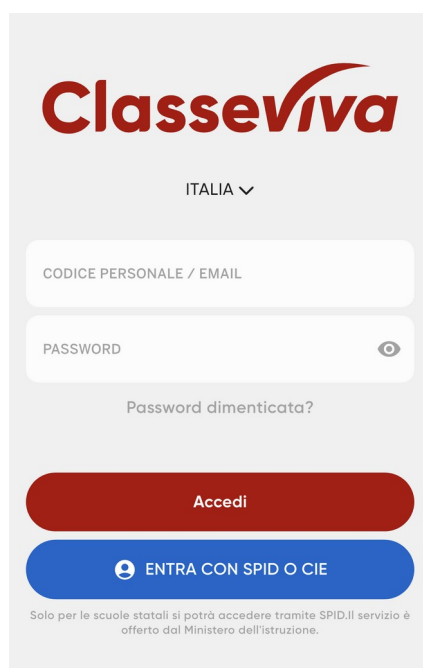
 Vous trouverez ci-dessous le guide complet pour accéder au Registre Électronique ClasseViva (Groupe Spaggiari) via l'application depuis un smartphone ou une tablette (Android et Apple).

 Below you will find the complete guide to access the ClasseViva Electronic Register (Spaggiari Group) via the app from your smartphone or tablet (Android and Apple).

PASSO 1: Scarica e Apri l'App / Step 1: Download and Open the App

-  **Italiano:** Cerca "ClasseViva Famiglia" su Google Play Store (Android) o su App Store (Apple), scarica l'app e aprila sul tuo smartphone o tablet.
-  **العربية:** ابحث عن "ClasseViva Famiglia" في متجر Google Play (لأندرويد) أو في App Store (لآبل). قم بتنزيل التطبيق وافتحه على هاتفك الذكي أو جهازك اللوحي.
-  **Português:** Procure por "ClasseViva Famiglia" na Google Play Store (Android) ou na App Store (Apple), baixe o aplicativo e abra-o no seu smartphone ou tablet.
-  **Español:** Busca "ClasseViva Famiglia" en Google Play Store (Android) o en App Store (Apple), descarga la app y ábrela en tu smartphone o tablet.
-  **Français:** Recherchez "ClasseViva Famiglia" sur Google Play Store (Android) ou sur l'App Store (Apple), téléchargez l'application et ouvrez-la sur votre smartphone ou tablette.
-  **English:** Search for "ClasseViva Famiglia" on Google Play Store (Android) or the App Store (Apple), download the app and open it on your smartphone or tablet.

PASSO 2: Schermata di Accesso / Step 2: Login Screen



The image shows the ClasseViva login screen. At the top is the ClasseViva logo in red. Below it is a dropdown menu showing 'ITALIA' with a downward arrow. There are two input fields: the first is labeled 'CODICE PERSONALE / EMAIL' and the second is labeled 'PASSWORD' with an eye icon to its right. Below the password field is a link that says 'Password dimenticata?'. There are two buttons: a red one labeled 'Accedi' and a blue one labeled 'ENTRA CON SPID O CIE' with a person icon. At the bottom, there is a small line of text: 'Solo per le scuole statali si potrà accedere tramite SPID. Il servizio è offerto dal Ministero dell'istruzione.'

- **Italiano:** All'apertura dell'app si presenta la schermata di accesso ClasseViva: inserisci il tuo "Codice Personale / Email" e la "Password" fornita dalla scuola. Per le scuole statali è possibile accedere anche con SPID o CIE.
- **العربية:** عند فتح التطبيق تظهر شاشة تسجيل الدخول الخاصة بـ **ClasseViva:** أدخل "الرمز الشخصي / البريد الإلكتروني" و"كلمة المرور" المقدمة من المدرسة. بالنسبة للمدارس الحكومية، يمكن أيضًا تسجيل الدخول باستخدام SPID أو CIE.
- **Português:** Ao abrir o aplicativo, aparece a tela de login do ClasseViva: digite seu "Código Pessoal / E-mail" e a "Senha" fornecida pela escola. Nas escolas estaduais, também é possível entrar com SPID ou CIE.
- **Español:** Al abrir la app aparece la pantalla de acceso de ClasseViva: introduce tu "Código Personal / Correo electrónico" y la "Contraseña" proporcionada por la escuela. En las escuelas estatales también se puede acceder con SPID o CIE.
- **Français:** À l'ouverture de l'application, l'écran de connexion ClasseViva s'affiche : saisissez votre "Code Personnel / E-mail" et le "Mot de passe" fourni par l'école. Pour les écoles publiques, il est également possible de se connecter avec SPID ou CIE.
- **English:** When you open the app, the ClasseViva login screen appears: enter your "Personal Code / Email" and the "Password" provided by the school. For state schools, you can also log in using SPID or CIE.

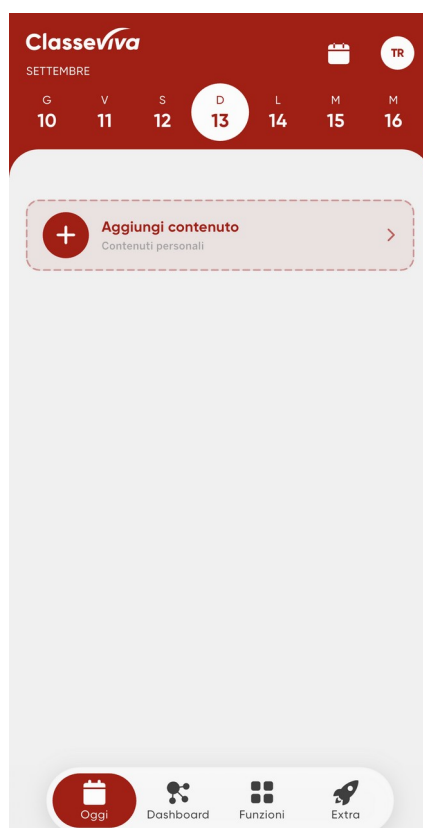
PASSO 3: Inserimento Credenziali e Accesso / Step 3: Entering Credentials and Logging In



The image shows the ClasseViva login page. At the top is the ClasseViva logo. Below it is a dropdown menu set to 'ITALIA'. There are two input fields: the first is labeled 'CODICE PERSONALE / EMAIL' and contains the text 'G13433589Z'; the second is labeled 'PASSWORD' and contains a series of dots. Below the password field is a link that says 'Password dimenticata?'. There are two buttons: a red one labeled 'Accedi' and a blue one labeled 'ENTRA CON SPID O CIE'. At the bottom, there is a small note: 'Solo per le scuole statali si potrà accedere tramite SPID. Il servizio è'.

-  **Italiano:** Verifica di aver digitato correttamente il Codice Personale (es. G13433589Z) e la password, poi tocca il pulsante rosso "Accedi".
-  **العربية:** تحقق من إدخال الرمز الشخصي بشكل صحيح (G13433589Z مثل) وكلمة المرور ثم اضغط على الزر الأحمر "Accedi" (الدخول).
-  **Português:** Verifique se digitou corretamente o Código Pessoal (ex.: G13433589Z) e a senha, depois toque no botão vermelho "Accedi" (Entrar).
-  **Español:** Comprueba que has escrito correctamente el Código Personal (p. ej. G13433589Z) y la contraseña, y luego toca el botón rojo "Accedi" (Acceder).
-  **Français:** Vérifiez que vous avez correctement saisi le Code Personnel (ex. G13433589Z) et le mot de passe, puis appuyez sur le bouton rouge "Accedi" (Se connecter).
-  **English:** Check that you have correctly entered the Personal Code (e.g. G13433589Z) and the password, then tap the red "Accedi" (Log in) button.

PASSO 4: Pagina Principale dell'App / Step 4: App Home Page



- **Italiano:** Dopo l'accesso si apre la pagina "Oggi": da qui puoi consultare il calendario, aggiungere contenuti personali e, tramite i pulsanti in basso (Oggi, Dashboard, Funzioni, Extra), accedere a voti, assenze, materiale didattico, agenda e prenotazione colloqui con i docenti.
- **العربية:** بعد تسجيل الدخول، تفتح صفحة "اليوم": من هنا يمكنك الاطلاع على التقويم وإضافة محتوى شخصي، ومن خلال الأزرار السفلية (اليوم، لوحة التحكم، الوظائف، إضافي) يمكنك الوصول إلى الدرجات والغيابات والمواد التعليمية والأجندة وحجز مواعيد مع المعلمين.
- **Português:** Após o login, abre-se a página "Hoje": aqui você pode consultar o calendário, adicionar conteúdo pessoal e, através dos botões inferiores (Hoje, Painel, Funções, Extra), acessar notas, faltas, material didático, agenda e marcação de reuniões com os professores.
- **Español:** Tras iniciar sesión se abre la página "Hoy": desde aquí puedes consultar el calendario, añadir contenido personal y, a través de los botones inferiores (Hoy, Panel, Funciones, Extra), acceder a calificaciones, ausencias, material didáctico, la agenda y la reserva de tutorías con los profesores.
- **Français:** Après la connexion, la page "Aujourd'hui" s'ouvre : vous pouvez y consulter le calendrier, ajouter du contenu personnel et, via les boutons du bas (Aujourd'hui, Tableau de bord, Fonctions, Extra), accéder aux notes, absences, matériel pédagogique, à l'agenda et à la réservation d'entretiens avec les enseignants.
- **English:** After logging in, the "Today" page opens: from here you can check the calendar, add personal content and, using the bottom buttons (Today, Dashboard, Functions, Extra), access grades, absences, teaching materials, the agenda and book meetings with teachers.

 Questa guida integra quella per l'accesso da computer/browser condivisa in precedenza. / This guide complements the previously shared computer/browser access guide.